



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
 www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

AREA SCUOLA, EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

REG. DET. DIR. N. 1979 / 2018

prot. corr. n. 20° - 11/4/1/49 - 2018
 sez. 3150

OGGETTO: Trieste Estate 2018. Evento "Trans Europa Express: viaggio tra le vecchie e nuove frontiere del continente": affidamento a IMARTS - International Music and Arts. Spesa Euro 22.000,00.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 22.000,00.- Iva inclusa.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 17 dd. 8.05.2018, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2018-2020 e Bilancio di Previsione 2018-2020. Approvazione.";

la Deliberazione Giuntale n. 138 dd. 26.03.2018, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2018";

la Reg. Det. Dir. n. 1116/2018 dd. 02.05.2018, esecutiva il 04.05.2018, con la quale è stata approvata la spesa complessiva di Euro 7.540,00.- per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:

- a Gabriele Centis (C.F. CNTGRL56R31L424O) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 3.250,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, cui si aggiungono gli oneri previdenziali – a carico dell'Ente - pari a Euro 520,00.-, per complessivi Euro 3.770,00.-;
- a Pasquale (Lino) Marrazzo (C.F. MRRPQL50D14L259R) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 3.250,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 520,00.-, per complessivi Euro 3.770,00.-;

la Determina Dirigenziale n. 2715/2018 dd. 13.06.2018 del Dirigente del Servizio Promozione e Progetti Culturali, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2018", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato come descritto nella premessa del

Responsabile del procedimento: dott.sa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: ancesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 0406758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 040 6758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	

sopra citato provvedimento, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A, parte integrante del provvedimento stesso, nel quale figura il seguente evento:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
"Trans Europa Express - Viaggio tra le vecchie e nuove frontiere"	IMARTS - International Music and Arts	Cortile delle Milizie / Castello di San Giusto	martedì 31 luglio 2018

visto il preventivo presentato da IMARTS - International Music and Arts (con sede a Carpi (MO), in via delle Mondine 6 – C.F. 06143380969, per la realizzazione del concerto con letture "Trans Europa Express: viaggio tra le vecchie e nuove frontiere del continente", a cura di ESYO - European Spirit of Youth Orchestra e con la partecipazione di Paolo Rumiz, per l'importo complessivo di Euro 20.000,00.- Iva esclusa (pari a Euro 22.000,00.- Iva 10% inclusa), oltre a palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, mentre oneri diversi quali SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione, ecc. a carico della IMARTS;

dato atto che, con riferimento agli affidamenti dei servizi di realizzazione del sopra citato evento, trattasi di attività comportanti prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 "Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara" comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 22.000,00.- Iva inclusa per la realizzazione del concerto con letture "Trans Europa Express: viaggio tra le vecchie e nuove frontiere del continente", a cura di ESYO - European Spirit of Youth Orchestra e con la partecipazione di Paolo Rumiz, in programma martedì 31 luglio 2018, nel Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2018";

di approvare la realizzazione del seguente evento:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
"Trans Europa Express - Viaggio tra le vecchie e nuove frontiere"	IMARTS - International Music and Arts	Cortile delle Milizie / Castello di San Giusto	martedì 31 luglio 2018

di affidare, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2018" a IMARTS - International Music and Arts (con sede a Carpi (MO), in via delle Mondine 6 – C.F. 06143380969) la realizzazione del concerto con letture "Trans Europa Express: viaggio tra le vecchie e nuove frontiere del continente", a cura di ESYO - European Spirit of Youth Orchestra e con la partecipazione di Paolo Rumiz, per l'importo complessivo di Euro 20.000,00.- Iva esclusa (pari a Euro 22.000,00.- Iva 10% inclusa), oltre a palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, mentre oneri diversi quali SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS,

Responsabile del procedimento: dott.sa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: ancesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 0406758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 040 6758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	

assicurazione, ecc. a carico della IMARTS alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

dato atto

che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2018" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2018- 2020), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;

che la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2018;

che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:

- anno 2018: Euro 22.000,00.-;

che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa,

DETERMINA

per quanto esposto in premessa:

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 22.000,00.- Iva inclusa, per la realizzazione del concerto con letture "Trans Europa Express: viaggio tra le vecchie e nuove frontiere del continente", a cura di ESYO - European Spirit of Youth Orchestra e con la partecipazione di Paolo Rumiz, in programma il 31 luglio prossimo nel Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto, nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018;
2. di approvare la realizzazione del seguente evento:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
"Trans Europa Express - Viaggio tra le vecchie e nuove frontiere"	IMARTS - International Music and Arts	Cortile delle Milizie / Castello di San Giusto	martedì 31 luglio 2018

Responsabile del procedimento: dott.sa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: ancesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 0406758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 040 6758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	

3. di affidare a IMARTS - International Music and Arts (con sede a Carpi (MO), in via delle Mondine 6 – C.F. 06143380969) la realizzazione del concerto con letture "Trans Europa Express: viaggio tra le vecchie e nuove frontiere del continente", a cura di ESYO - European Spirit of Youth Orchestra e con la partecipazione di Paolo Rumiz, per l'importo complessivo di Euro 20.000,00.- Iva esclusa (pari a Euro 22.000,00.- Iva 10% inclusa), oltre a palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, mentre oneri diversi quali SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione, ecc. a carico della IMARTS alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;
4. di dare atto che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2018" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2018- 2020), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
5. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
6. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2018;
7. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:
 - anno 2018: Euro 22.000,00.-;
8. di impegnare la spesa complessiva di Euro 22.000,00.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2018	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	M0001	U.1.03.02.02.005	00012	01299	N	22.000,00	2018:22000,00

Allegati:

clausole_affidamento_Trans_Europa_Express.pdf

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, *vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: ancesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 0406758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Sergia Aloisi	Tel: 040 6758519	E-mail: sergia.aloisi@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA

CODICE FISCALE: LCCFNC65S67L424U

DATA FIRMA: 27/07/2018 13:19:18

IMPRONTA: 22A13211AA62CEF241A6E3D27D861D747FE1AF4BC4AEB8E645822CA8D010E084
7FE1AF4BC4AEB8E645822CA8D010E084465DD6E585BC44C77D19206833F448CB
465DD6E585BC44C77D19206833F448CBAE938E995A549396DD5619957C4BDC8A
AE938E995A549396DD5619957C4BDC8AB55B9022E545D651997BB140FE08B51C